

Der Schmerz der ganzen Welt

im Original: „Sva bol svijeta“ von Fazla
Musik: Dino Dervišhalidović

Welche Macht regiert die Welt?
Wer züchtet die Gefahr?
Durch die Straßen schleicht die Angst
Die Angst ist immerdar
Nächte fern von Träumen
Jede Sicherheit zerrinnt
Immer mehr, ganz egal, wo wir sind
So viel' Kriege, so viel Hass
Es wuchert die Gewalt
Blinde Wut und Ignoranz
Vernichten sie uns bald?
Unser Leben degradiert zu einem Tanz auf dem Seil
In West wie in Ost, überall

Der Schmerz der ganzen Welt
Gilt Bosnien heut' Nacht
Doch überall wächst längst die fremde Macht
Wenn Menschlichkeit und Würde nicht mehr zählt
Zerfällt mit jedem Tag
Die Hoffnung für die Welt

Immer wieder droht ein Schlag
Wer wird das nächste Opfer sein?
Jeder weiß um die Gefahr
Dennoch bildet man sich ein:
Was die Fernsehbilder zeigen
Sicher, das betrübt mich schon
Doch in meiner heilen Welt
Bin ich weit entfernt davon

Der Schmerz der ganzen Welt
Gilt Bosnien heut' Nacht
Doch überall wächst längst die fremde Macht
Wenn Menschlichkeit und Würde nicht mehr zählt
Zerbricht der letzte Traum
Und Angst regiert die Welt

© 1993 Felix Clervaux
www.felixclervaux.de.vu